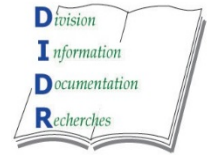


8 décembre 2014



La Commission d'aide au retour [d'adaptation] à la vie civile pour les personnes ayant décidé de cesser leur activité terroriste ou extrémiste sur le territoire de la république du Daghestan

Avertissement

Ce document a été élaboré par la Division de l'Information, de la Documentation et des Recherches de l'Ofpra en vue de fournir des informations utiles à l'examen des demandes de protection internationale. Il ne prétend pas faire le traitement exhaustif de la problématique, ni apporter de preuves concluantes quant au fondement d'une demande de protection internationale particulière. Il ne doit pas être considéré comme une position officielle de l'Ofpra ou des autorités françaises.

Ce document, rédigé conformément aux lignes directrices communes à l'Union européenne pour le traitement de l'information sur le pays d'origine (avril 2008)

[cf. https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes_directrices_europeennes.pdf], se veut impartial et se fonde principalement sur des renseignements puisés dans des sources qui sont à la disposition du public. Toutes les sources utilisées sont référencées. Elles ont été sélectionnées avec un souci constant de recouper les informations.

Le fait qu'un événement, une personne ou une organisation déterminée ne soit pas mentionné(e) dans la présente production ne préjuge pas de son inexistence.

La reproduction ou diffusion du document n'est pas autorisée, à l'exception d'un usage personnel, sauf accord de l'Ofpra en vertu de l'article L. 335-3 du code de la propriété intellectuelle.

1. Structure, mandat et moyens d'action

La commission d'aide au retour à la vie civile pour les personnes ayant décidé de cesser leur activité terroriste ou extrémiste (Комиссия при президенте республики Дагестан по оказанию содействия в адаптации к мирной жизни лицам, решившим прекратить террористическую и экстремистскую деятельность) a été créée à l'initiative du président daghestanais Magomedislam Magomedov par un décret du 2 novembre 2010¹. Le 22 février 2013, le nouveau président de la république du Daghestan, Ramazan Abdulatipov, a déclaré que cette commission « *avait joué son rôle mais qu'elle avait été médiocre* »². Elle a donc été remplacée par la commission de la réconciliation à partir du 29 avril 2013³.

Cette commission d'aide au retour à la vie civile était présidée par Rizvan Kurbanov, vice-président du Daghestan à l'époque, et composée de quatorze membres nommés par le président de la République du Daghestan dont le ministre de l'Intérieur, le ministre de la Justice, le chef du FSB, l'ombudsman, l'imam de la mosquée centrale de Makhachala, le chef de la direction des enquêtes, le président de la chambre des avocats et celui de la chambre civile⁴. Cependant, les responsables des forces de l'ordre, peu convaincus de l'efficacité de cette commission et de la sincérité des personnes y étant auditionnées, y ont peu siégé, déléguant rapidement leurs responsabilités à des subalternes⁵.

A partir de l'été 2011, des commissions locales ont siégé dans les chefs-lieux des districts d'origine ou de résidence des personnes dont la demande d'audition avait été retenue⁶. Par ailleurs, les membres de cette commission pouvaient aussi être sollicités lors des négociations entre les forces spéciales et les combattants⁷ s'il n'y avait pas de risque pour leur sécurité⁸.

Le décret du 2 novembre 2010 ne précise aucunement les critères de cette commission pour décider de l'aptitude des personnes déposant une demande à réintégrer la vie civile et des moyens qui lui sont impartis pour que ce retour à la vie civile soit effectif. A ce sujet, un chercheur du Central Asia and Caucasus Analyst⁹ souligne que les personnes dont la demande a été validée par cette commission doivent par la suite trouver par elles-mêmes un emploi alors que le chômage est justement l'une des raisons qui incite les jeunes Daghestanais à rejoindre le maquis. Interrogé à ce sujet par un journaliste de *Moskovskye Novosti*, le président de la commission, Rizvan Kurbanov, élude cette question :

« Vos « clients » peuvent-ils trouver un emploi ? Les embauchez-vous dans la police comme cela a été fait en Tchétchénie ? Si la personne n'a jamais été jugée auparavant, pourquoi pas. [...] Mais, c'est sûr qu'on ne peut pas sortir du maquis et se retrouver directement chef de section ou étudiant en master. Celui qui maîtrise l'internet, peut fréquenter les sites

1 "В Дагестане создана комиссия по адаптации к мирной жизни бывших террористов", *Вестник Кавказа*, 02/11/2010

2 КЕБЕДОВ Аббас [membre de la commission d'aide au retour à la vie civile], "Дагестан — адаптация или примирение?", *Кавказская Политика*, 28/02/2013,

3 Association Mémorial, "На смерть комиссии по адаптации", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, printemps 2013, p. 13

4 Décret présidentiel n° 264 du 2 novembre 2010 actant de la création de la Commission d'aide au retour à la vie civile pour les personnes ayant décidé de cesser une activité terroriste ou extrémiste sur le territoire de la République du Daghestan et de la nomination de ses membres : <http://www.regionz.ru/index.php?ds=1098325>

5 Association Mémorial, "Комиссия по адаптации в Дагестане: принципиальные разногласия", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, printemps 2012, p.21

6 Association Mémorial, "Работа дагестанской «комиссии по адаптации» переходит на районный уровень", 04/08/2011 ; *Кавказский узел*, "В Махачкале прошло заседание комиссии по адаптации боевиков", 07/12/2011

7 ИСАЕВ Тимур, "К переговорам с боевиками в Дагестане будут привлекаться их родители и комиссия по адаптации", *Кавказский узел*, 28/08/2011

8 *Аргументы и Факты*, "Как дагестанским боевикам помогают «выйти из леса»?" [Interview de la secrétaire de la commission d'aide au retour à la vie civile, Mme Séville Novrouzovoy], 16/09/2013

9 ALIYEV Huseyn, "Dagestan's Commission For Rehabilitation Of Rebel Fighters: A Failed Experiment?", *Central Asia and Caucasus Analyst*, 20/02/2013

séparatistes et nous proposons une collaboration »¹⁰.

Enfin, les critiques à l'égard de cette commission résident aussi dans le fait que celle-ci n'a pas eu de mandat pour s'attaquer aux autres causes qui poussent des civils à rejoindre le maquis : la corruption¹¹ et les agissements des forces de l'ordre qui continuent à commettre des enlèvements et des violences à l'encontre de ces mêmes civils sous couvert de lutte contre le terrorisme¹².

2. Déroulement de la procédure auprès de la Commission d'aide au retour à la vie civile

2.1 Modalités d'une demande d'audition

Les demandes d'audition auprès de la commission peuvent provenir de personnes s'étant rendues volontairement aux force de l'ordre ou ayant été arrêtées lors d'opérations spéciales¹³. Par ailleurs, la famille d'une personne ayant rejoint le maquis peut aussi s'adresser à cette commission pour demander de l'aide¹⁴. Dans ce dernier cas, si aucun crime grave n'a été commis, la commission se réunit afin de prendre une décision et d'étudier les modalités pouvant conduire à la reddition de la personne pour laquelle sa famille l'a sollicitée¹⁵. A ce sujet, l'association Mémorial affirme que certaines personnes ont avoué leur culpabilité sous la pression de leurs familles et des organes de sécurité lors de leur détention¹⁶. Lors de la séance du 22 février 2012, l'une des personnes auditionnées a expliqué que certains chefs d'accusation à son encontre étaient immérités¹⁷. Enfin, toutes les demandes ne donnent pas lieu à une audition devant la Commission d'aide au retour à la vie civile dont les critères de sélections ne sont pas précisés parmi les sources consultées.

2.2 Déroulement de l'audition

Les séances de la Commission d'aide au retour à la vie civile sont filmées et diffusées à la télévision¹⁸. L'identité des personnes qui y sont entendues est aussi rendue publique dans la presse quelle que soit la décision finale de ladite commission et ce, sans possibilité de garder l'anonymat¹⁹.

Durant la quinzaine de minutes que dure l'entretien entre les membres de la commission et le « repent », ce dernier doit reconnaître les accusations dont il fait l'objet, convaincre la commission de la sincérité de ses propos et accepter de collaborer avec l'enquête en cours afin d'être blanchi²⁰. Dans le cas contraire, sa demande est refusée. Mais le président de la commission peut proposer de recevoir une seconde fois le requérant si celui-ci décide de changer d'avis²¹. Les parents du demandeur peuvent aussi intervenir lors de son audition auprès de la commission afin d'appuyer

10 СУХОВ Иван, "Ничего сверхъестественного в Дагестане не происходит", [Interview du président de la commission d'aide au retour à la vie civile, M. Rizvan Kurbanov], *Московские Новости*, 27/04/2011

11 ГУКЕМУХОВ Мурат, "Комиссия в Дагестане поможет адаптации боевиков к мирной жизни?", *Эхо Кавказа* [version géorgienne de Radio Free Europe/ Radio Liberty], 04/11/2010

12 КЕБЕДОВ Аббас [membre de la commission de retour à la vie civile], "Дагестан — адаптация или примирение?", *Кавказская Политика*, 28/02/2013 ; Association Mémorial, "Шевченко: На Кавказе так называемая профилактика экстремизма порождает экстремизм", 09/12/2010 ; Human Rights Watch, "Caucasian Prisoners (or how not to deal with militancy in Dagestan)", 02/03/2011

13 ИСАЕВ Тимур, "В Дагестане начинается суд над сдавшимися под гарантии комиссии по адаптации боевиков", *Кавказский узел*, 24/08/2012

14 Association Mémorial, "Дагестан: родственники членов вооружённого подполья призвали своих близких вернуться к мирной жизни под гарантии руководства", 05/08/2011

15 ВОРОНОВА Мария, "Ризван Курбанов: «С «лесными» надо разговаривать, без этого успеха не добиться" [Interview du président de la commission d'aide au retour à la vie civile, M. Rizvan Kurbanov], *Московские Новости*, 02/11/2011

16 Association Mémorial, "Обстановка в Дагестане очень сложная", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, Hiver 2011-2012, p. 23

17 ГБУ РД РГВК Дагестан, "В Дагестане Комиссия по адаптации рассмотрела девять заявлений", 22/02/2012

18 Extrait de la séance de la commission d'aide au retour à la vie civile du 17 août 2011 : <https://www.youtube.com/watch?v=vmx4UGstiNI>; Extrait de la séance de la commission d'aide au retour à la vie civile du 13 avril 2011 : <https://www.youtube.com/watch?v=csR3zj6MFwY>

19 Association Mémorial, "Обстановка в Дагестане очень сложная", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, hiver 2011-2012, p. 23

20 ГБУ РД РГВК Дагестан, "В Дагестане Комиссия по адаптации рассмотрела девять заявлений", 22/02/2012

21 АЛИЕВ Тимур, "Простили членов НВФ", *Российская газета*, 22/02/2012,

sa demande.

2.3. Contreparties apportées aux personnes bénéficiant d'une décision positive de la part de la Commission

Pour les « repentis » bénéficiant d'une décision positive, la commission peut intercéder en leur faveur afin que leur peine de prison soit diminuée, leur demande de libération sous condition acceptée²² et que les poursuites pénales dont ils font l'objet soient arrêtées²³. Ladite commission peut aussi leur fournir une aide juridique, contribuer à leur trouver un logement, demander à ce qu'ils soient détenus dans le Caucase du Nord et payer à leurs parents un trajet pour une visite annuelle dans leur lieu de détention si celui-ci se trouve en dehors district fédéral du Caucase du Nord²⁴.

Les « repentis » sont ensuite protégés par le président de la commission et ses membres qu'ils peuvent joindre directement par téléphone en cas de difficulté, d'après le président de la commission²⁵. Cependant, Liz Fuller, journaliste dont le blog est hébergé sur *Radio Free Europe/Radio Liberty*, souligne qu'il y a un réel vide juridique pour assurer aux combattants repentis la garantie d'un procès équitable et un traitement impartial, car seules les autorités fédérales peuvent y pourvoir²⁶. En effet, Selon, Abass Kebedov, membre de la commission d'aide au retour à la vie civile et frère d'un idéologue wahabite, Baguadin Magomedov²⁷, cette institution n'avait aucun pouvoir pour assurer une protection efficace aux « repentis ». Il cite pour exemple le cas d'Alibek Temirjakhonov, qui, après avoir quitté le maquis, a été enlevé par les forces de l'ordre et contraint d'écrire une déposition et de citer les noms de ses complices²⁸.

3. Profils des personnes auditionnées par la commission d'aide au retour à la vie civile

Selon le chef de la direction des enquêtes de la république du Daghestan, en mai 2012, sur toutes les personnes entendues par cette commission, seules trois se seraient rendues volontairement aux autorités²⁹. Cependant, Aliyev Huseyn, qui a eu accès aux rapports de celle-ci, souligne que la majorité des « ex-insurgés » étaient soit de jeunes recrues soit des personnes ayant soutenu les combattants sans pour autant prendre les armes³⁰. Ainsi, par exemple, devant la commission du 17 août 2011, trois jeunes hommes qui purgeaient une peine d'un an et demi pour l'incendie de magasins ont demandé une remise de peine tandis que le quatrième était condamné à une peine de sursis de deux ans de prison pour avoir apporté des médicaments à des combattants³¹. Lors de la séance du 19 avril 2012, l'un des demandeurs avait transporté et hébergé des combattants³². Selon Abass Kebedov, aucun vrai combattant n'a été entendu par cette Commission³³ tandis qu'un

22 РИА Дагестан [Agence d'information de la République du Daghestan], "Комиссия по адаптации в Дагестане удовлетворила три ходатайства", 19/04/2012

23 ГБУ РД РГВК Дагестан, "В Дагестане Комиссия по адаптации рассмотрела девять заявлений", 22/02/2012

24 Association Mémorial, "The practice of "the adaptation" of insurgents: Dagestan, Ingushetia and Kabardino-Balkaria", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, automne 2011, p.17

25 СУХОВ Иван, "Ничего сверхъестественного в Дагестане не происходит", [Interview du président de la commission d'aide au retour à la vie civile, M. Rizvan Kurbanov], *Московские Новости*, 27/04/2011

26 FUZLER Liz, "Controversial Daghestan Government Commission holds First Session", *Caucasus Report* [blog hébergé par *Radio Free Europe/Radio Liberty*], 15/11/2010

27 Jamestown Foundation, "Failure to Pacify Dagestan Results in Government's Growing Reliance on Crude Force", *Eurasia Daily Monitor* Volume: 8 Issue/125, 29/06/2011

28 КЕБЕДОВ Аббас [membre de la commission d'aide retour à la vie civile], "Дагестан — адаптация или примирение?", *Кавказская Политика*, 28/02/2013

29 Черновик [journal daghestanais indépendant et traitant de sujets sensibles : corruption, dérives policières...], "Противоречий нет... ..есть предложения!" [Interview du chef du service des enquêtes de la république du Daghestan et membre de la commission d'aide au retour à la vie civile, Alexey Savruline], 04/05/2012

30 ALIYEV Huseyn, "Dagestan's Commission For Rehabilitation Of Rebel Fighters: A Failed Experiment?", *Central Asia and Caucasus Analyst*, 20/02/2013

31 АХМЕДОВА Айшат, "МВД в Комиссию!", *Черновик*, 19/08/2011

32 РИА Дагестан [Agence d'information de la République du Daghestan], "Комиссия по адаптации в Дагестане удовлетворила три ходатайства", 19/04/2012

33 АХМЕДНАБИЕВ Ахмеднаби, "Кебедов: в Дагестане через комиссию по адаптации не прошел ни один реальный боевик", *Кавказский узел*, 11/11/2011

journaliste de *The Telegraph* ajoute qu'aucun chef n'y a été auditionné³⁴. L'association Mémorial nuance ce point de vue dans son bulletin trimestriel de l'hiver 2011-2012, en expliquant qu'à cette période seuls quelques « vrais combattants » y ont été entendus, alors qu'effectivement auparavant la majorité des cas concernait des personnes ayant simplement soutenu les insurgés³⁵.

En novembre 2012, cette commission avait tenu 17 séances et auditionné 46 personnes, sur ces dernières 41 ont reçu une réponse positive³⁶. Par ailleurs, 23 personnes qui étaient en détention au moment de leur audition ont été par la suite libérées suite à une requête de cette commission³⁷.

Bibliographie

[Sites web consultés le 04/12/2014]

Organisations non gouvernementales

Association Mémorial, "На смерть комиссии по адаптации", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, printemps 2013, p. 12-15, <http://www.memo.ru/uploads/files/1047.pdf>

Association Mémorial, "Комиссия по адаптации в Дагестане: принципиальные разногласия", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, printemps 2012, p.21-24, <http://www.memo.ru/uploads/files/788.pdf>

Association Mémorial, "Обстановка в Дагестане очень сложная", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, hiver 2011-2012, p. 19-25, <http://www.memo.ru/uploads/files/745.pdf>

Association Mémorial, "The practice of "the adaptation" of insurgents: Dagestan, Ingushetia and Kabardino-Balkaria", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, automne 2011, p.16-20, <http://www.memo.ru/uploads/files/670.pdf>

Association Mémorial, "Дагестан: родственники членов вооружённого подполья призвали своих близких вернуться к мирной жизни под гарантии руководства", 05/08/2011, <http://www.memo.ru/d/3104.html>

Association Mémorial, "Работа дагестанской "комиссии по адаптации" переходит на районный уровень", 04/08/2011, <http://www.memo.ru/d/87386.html>

Human Rights Watch, "Caucasian Prisoners (or how not to deal with militancy in Dagestan)", 02/03/2011, <http://www.hrw.org/news/2011/03/02/caucasian-prisoners-or-how-not-deal-militancy-dagestan>

Association Mémorial, "Шевченко: На Кавказе так называемая профилактика экстремизма порождает экстремизм", 09/12/2010, <http://www.memo.ru/d/62756.html>

Articles scientifiques

ALIYEV Huseyn, "Dagestan's Commission For Rehabilitation Of Rebel Fighters: A Failed Experiment?", *Central Asia and Caucasus Analyst* 20/02/2013, <http://www.cacianalyst.org/publications/analytical-articles/item/12650-dagestans-commission-for-rehabilitation-of-rebel-fighters-a-failed-experiment?.html>

34 PARFIT Tom, "Russia's war in the Caucasus", *The Telegraph*, 25/07/2012

35 Association Mémorial, "Обстановка в Дагестане очень сложная", Bulletin d'évaluation de la zone de conflit du Caucase du Nord, hiver 2011-2012, p. 23

36 АГАЕВ Маирбек, "Борьба за адаптацию в Дагестане продолжается", *Черновик*, 03/11/2012

37 ИСАЕВ Тимур, ГАДЖИЕВА Карина, "В Дагестане комиссия по адаптации боевиков за два года рассмотрела 46 заявлений", *Кавказский узел*, 02/11/2012

Jamestown Foundation, "Failure to Pacify Dagestan Results in Government's Growing Reliance on Crude Force", Eurasia Daily Monitor Volume n°8/125, 29/06/2011, [http://www.jamestown.org/single/?tx_ttnews\[tt_news\]=38106&no_cache=1#.VIXEc1PD-jo](http://www.jamestown.org/single/?tx_ttnews[tt_news]=38106&no_cache=1#.VIXEc1PD-jo)

Articles de presse

Аргументы и Факты, "Как дагестанским боевикам помогают «выйти из леса»?" [Interview de la secrétaire de la commission d'aide au retour à la vie civile, Mme Séville Novrouzovoy], 16/09/2013, <http://www.dag.aif.ru/dontknows/75325>

КЕБЕДОВ Аббас [Membre de la commission d'aide au retour à la vie civile], "Дагестан — адаптация или примирение?", *Кавказская Политика*, 28/02/2013, <http://kavpolit.com/dagestan-adaptaciya-ili-primirenie/>

Эхо Кавказа [version géorgienne de Radio Free Europe/ Radio Liberty], "В Дагестане будет создана республиканская миротворческая комиссия", 23/02/2013, <http://www.ekhokavkaza.com/archive/news/20130223/3235/2759.html?id=24910323>

АГАЕВ Маирбек, "Борьба за адаптацию в Дагестане продолжается", *Черновик* [journal daghestanais indépendant et traitant de sujets sensibles : corruption, dérives policières...], 03/11/2012, <http://chernovik.net/content/lenta-novostey/borba-za-adaptaciju-v-dagestane-prodolzhaetsya>

ИСАЕВ Тимур, ГАДЖИЕВА Карина, "В Дагестане комиссия по адаптации боевиков за два года рассмотрела 46 заявлений", *Кавказский узел*, 02/11/2012, <http://www.kavkaz-uzel.ru/articles/215088/>

ИСАЕВ Тимур, " В Дагестане начинается суд над сдавшимися под гарантии комиссии по адаптации боевиков", *Кавказский узел*, 24/08/2012, <http://www.kavkaz-uzel.ru/articles/211623/>

PARFIT Tom, Russia's war in the Caucasus, *The Telegraph*, 25/07/2012, <http://www.telegraph.co.uk/comment/9426289/Russias-war-in-the-Caucasus.html>

Черновик [journal daghestanais indépendant et traitant de sujets sensibles : corruption, dérives policières...], "Противоречий нет... ..есть предложения!" [Interview du chef de la direction des enquêtes de la république du Daghestan et membre de la commission d'aide au retour à la vie civile, Alexey Savruline], 04/05/2012, <http://chernovik.net/content/politika/protivorechij-net-est-predlozheniya-0>

ГБУ РД РГВК Дагестан, "В Дагестане Комиссия по адаптации рассмотрела девять заявлений ", 22/02/2012, <http://www.rgvktv.ru/news/12632>

АЛИЕВ Тимур, « Простили членов НВФ », *Российская газета*, 22/02/2012, <http://www.rg.ru/2012/02/22/reg-skfo/nvf.html>

Кавказский узел, "В Махачкале прошло заседание комиссии по адаптации боевиков", 07/12/2011, <http://www.kavkaz-uzel.ru/articles/197170/>

АХМЕДНАБИЕВ Ахмеднаби, "Кебедов: в Дагестане через комиссию по адаптации не прошел ни один реальный боевик", *Кавказский узел*, 11/11/2011, <http://dagestan.kavkaz-uzel.ru/articles/197442/>

ВОРОНОВА Мария, "Ризван Курбанов: «С «лесными» надо разговаривать, без этого успеха не добиться" [Interview du président de la commission d'aide au retour à la vie civile, M. Rizvan Kurbanov], *Московские Новости*, 02/11/2011, <http://www.mn.ru/politics/20111102/306675734.html>

ИСАЕВ Тимур, "К переговорам с боевиками в Дагестане будут привлекаться их родители и комиссия по адаптации", *Кавказский узел*, 28/08/2011, <https://dagestan.kavkaz-uzel.ru/articles/191571/>

АХМЕДОВА Айшат, "МВД в Комиссию!", *Черновик* [journal daghestanais indépendant et traitant

de sujets sensibles : corruption, dérives policières...], 19/08/2011, <http://chernovik.net/content/novosti/mvd-v-komissiyu>

СУХОВ Иван, "Ничего сверхъестественного в Дагестане не происходит", [Interview du président de la commission d'aide au retour à la vie civile, M. Rizvan Kurbanov], *Московские Новости*, 27/04/2011, http://www.mn.ru/newspaper_zoom/20110427/301435424.html

FULLER Liz, "Controversial Daghestan Government Commission Holds First Session", *Caucasus Report* [blog hébergé par *Radio Free Europe/Radio Liberty*], 15/11/2010, http://www.rferl.org/content/Controversial_Daghestan_Government_Commission_Holds_First_Session/2220995.html

Вестник Кавказа, « В Дагестане создана комиссия по адаптации к мирной жизни бывших террористов », 02/11/2010, <http://www.vestikavkaza.ru/news/28156.html>

Texte juridique

Décret présidentiel n° 264 du 2 novembre 2010 actant de la création de la Commission d'aide au retour à la vie civile pour les personnes ayant décidé de cesser une activité terroriste ou extrémiste sur le territoire de la république du Daghestan et de la nomination de ses membres : <http://www.regionz.ru/index.php?ds=1098325>

Autres

Extrait de la séance de la commission d'aide au retour à la vie civile du 17 août 2011 : <https://www.youtube.com/watch?v=vmx4UGstiNI>;

Extrait de la séance de la commission d'aide au retour à la vie civile du 13 avril 2011 : <https://www.youtube.com/watch?v=csR3zj6MFwY>